¡COMERCIANTES!
El anuncio es la rapidez de la venta. En un día pueden saber millares de lectores lo que se vende en una tienda.

HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Con el anuncio sucede lo que con una batalla. Para lograr la victoria no bastan los primeros disparos; es preciso, multiplicándolos vencer al enemigo.

AÑO XXX.—Núm. 8.951 | Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 99 | Franqueo concertado.—Apartado, 14 | VITORIA, Jueves 30 de octubre de 1930

TODOS LOS SANTOS

Por RAMIRO DE PINEDO (Monje Benedictino)

Cuando Roma terminó la conquista del mundo dedicó al poder de los dioses el más duradero de sus monumentos, el Panteón. Al ser conquistada a su vez por Cristo, e invertida del imperio de las almas por Aquel mismo a quien ella había negado, apartando sus homenajes de los falsos ídolos, se los dedicó a los Mártires, que rogando al morir, por ella, que fué su verdugo, la habían hecho eterna. Así después de las invasiones que la habían castigado, sin perderla, fué cuando reconocida, dedicó a los Mártires y a su Reina la Virgen María, el Panteón, hecho ya cristiano.

Sin embargo el año 312, Roma desarmada, pero firme su corazón aún en el culto de los ídolos, no estaba muy dispuesta, a conceder sus aplausos a los vencedores de los dioses del Olimpio y del Capitolio. Mientras la Cruz forzaba sus murallas, la Blanca Legión permaneció acantonada en las Catacumbas que, como es sabido, rodeaban todos los caminos que conducían a la ciudad de los Césares.

Al alborear, tres siglos después, el año 609, la gracia había tocado ya a todos los corazones y de los labios del sumo Pontífice Bonifacio IV descendía sobre las criptas la señal esperada.

Los honores de la Iglesia eran dedicados en aquellos días a los Mártires, su número era tan grande que pronto se vió la imposibilidad de honrar a cada uno particularmente, entonces el templo edificado por Marcos Agrippa, restaurado por Severo Augusto, llegó a ser el templo de los Santos Mártires, la Iglesia creyó que debían continuar en su frontis los nombres de sus constructores, y siguió llamando el Panteón al templo que bajo su bóveda incomparable, imagen del cielo, encerraba las cenizas de los que habían derramado su sangre por Cristo; la triunfal toma de posesión se celebró el día 13 de mayo.

Este fué el primer origen de la Fiesta de todos los Santos; pero como a los días luctuosos de la persecución sucedieron los gloriosos días de la paz y en estos tiempos, a los gloriosos Mártires, se unió la falange de los Confesores, que cada día aumentaba con la ofrenda de todos los heroísmos a los que la fe católica da lugar; entonces se pensó en unir en una sola fiesta a Mártires y Confesores para suplir así a las omisiones individuales; esta idea nació como espontáneamente de la iniciativa de Bonifacio IV.

En la primera mitad del siglo VIII, que fué de tanta resonancia para la Iglesia, Gregorio III dedicaba, en San Pedro del Vaticano, un oratorio en honor «del Salvador, de su Santa Madre, de los Santos Apóstoles, de todos los Santos Mártires, Confesores, Justos perfectos que reposan en todos los ámbitos de la tierra» (son sus palabras). Aunque la dedicación de un vocablo tan extenso, no indica la promulgación de nuestra fiesta de Todos los Santos, sin embargo, a partir de esta época, la encontramos establecida en diversas Iglesias y fijado para su celebración el primer día de noviembre, así lo testifican en Inglaterra el Martirologio del Venerable Beda y el pontifical de Egbert de York. Aquella vieja y Santísima Iglesia de Toledo que legislaba para España y las Galias, había ya establecido que en los primeros días de noviembre se celebrasen tres días de letanía y ayuno, que precedían a la fiesta de Todos los Santos, que en ese día aparece en algunos de nuestros calendarios mozárabes, el único recuerdo que de ello queda es la vigilia de la fiesta actual. Aún no era universal la fiesta, cuando el año 835 Luis el Piadoso, solicitado por Gregorio IV, y con el consentimiento de todos los obispos de sus estados, obligó por una ley del imperio, a su celebración, que hizo exclamar a Adón en su Martirologio: «Ley santa acogida con los aplausos de la Iglesia entera, que la adoptó como suya con reverencia y amor».

Al extenderse al mundo entero, la fiesta se había completado; igualada a las más augustas solemnidades del año litúrgico, extendía sus horizontes hasta el infinito, abrazando toda la Santidad creada e increada. Su objeto no era solo honrar a María y los Mártires, o a todos los Santos nacidos de Adam, sino que también a los nueve coros Angélicos, y por encima de todos a la Santísima Trinidad. «Dios todo en todos» como dice San Pablo, a el Rey de los Reyes que son los Santos.

(Terminará mañana).

Asamblea general de la Nueva Sociedad de Recreo

Se convoca a todos los señores ya inscriptos como socios de la misma, y a cuantas personas hubiesen recibido la invitación a este efecto, a la reunión que se celebrará el día 31 del corriente a las siete de la tarde en el Salón Reservado del Café Iruña, Arca ,núm. 1 (domicilio provisional), al objeto de tratar y resolver sobre la constitución definitiva de la Sociedad.

LA COMISION.

El mercado de hoy

Día de niebla por la mañana; fría y tristona, que sale por sus fueros, pues el sol alegre y triunfal la desechó a media mañana, y buen día de mercado. Magnífico para el campo y bueno para el comercio vitoriano que se anima en estos jueves de concurrencia, y gente por todas partes.

En la Plaza de Alfonso XIII, mucha patata, pero caritas, a veintiocho céntimos el kilo. Hace dos jueves se vendió a veintiuno —¿tendrá que ver algo la libra en esto? —; bastante maíz a veinte y veintiún pesetas; algo de habas a diez y nueve pesetas, y bastante rica de diez y siete a veinte.

En la Plaza de Abastos había mucho pollo, y no caros, a siete y ocho pesetas par, de los ya grandes estos. Las palomas de monte a cuatro cincuenta pesetas el par y los huevos siguen impertérritos en sus cuatro pesetas la docena.

Manzanas a peseta el kilo y las reinetas a una cuarenta; las bolas, pimientos, a una y una veinte la docena; los pimientos pequeños a cuarenta céntimos; uva a setenta céntimos; el caparrón a peseta el kilo.

De verduras, bastante, a precios muy variados.

De pesca vimos besugo a cuatro pesetas; merluza a siete; atún a cuatro; sardinas a dos; chipirones a seis pesetas; panchos a tres.

QUINCE MILLONES DE PESETAS

LA CASA SOBRINO DE CIPRIANO MARTINEZ, agradecida a su clientela, OBSEQUIÁRA a todo comprador, a partir de hoy, con una PARTICIPACION de Lotería de Navidad, de un DIEZ por ciento del valor de su COMPRA al contado, correspondiente al Billete

16.814

Almacén de Paños y Novedades

Constitución, 4 y Herrería, 7 y 9

Dice la Prensa

Comentarios del día

«EL DEBATE»

ENSEÑANZAS DE UNA REVOLUCION.—El ejemplo del Brasil es, sin duda, el más convincente de los que pueden citarse para comparar, en las naciones ibéricas, las dos formas de Gobierno. El resto de América no ha conocido más que el régimen republicano. Cierto que la historia de esas Repúblicas bastaría para aleccionar a las personas sensatas. Pero en el Brasil se pueden estudiar los efectos de los dos regímenes que han gobernado aproximadamente el mismo tiempo. Y la conclusión es, sin duda, la de Lord Bryce: «La diferencia (entre la la República y la Monarquía) consistió en las revoluciones, desconocidas en los tiempos del Imperio y bastante frecuentes después...»

«A B C»

EL MITO DE LAS CORTES CONSTITUYENTES.—Se trata ahora de hacer compatibles las libertades políticas que garanticen a los españoles contra la arbitrariedad gubernamental y la eficiencia del Poder para el servicio del bien público. ¿Cómo ha de ser remedio adecuado convocar unas Cortes constituyentes para que diga la nación cual régimen prefiere, si el monárquico o el republicano? ¿Ni quién se atreverá a sostener en serio que de ese modo se logre nunca averiguar la auténtica voluntad de la nación?

Lo positivo es que, desaparecida la realeza, nadie podría encarnar ya la continuidad y la previsión de los destinos nacionales, y que en las Cortes no plasma nunca la verdadera representación de los coetáneos. Aun presupuesta (y es mucho presuponer) la más exquisita corrección electoral y la concurrencia a las urnas de todos, absolutamente todos los inscritos en el Censo, siempre quedarían sin voz las mujeres, los varones que no hubiesen alcanzado la mayor edad política y las centenas de millares de españoles que no residen en el territorio patrio. La mayoría de los diputados de una Cámara constituyente no representará, pues, en el mejor de los casos, sino a una pequeña parte alícuota de la nación.

La nación española expresó ya su voluntad, inequívoca y repetidamente: quiere un régimen legal que la permita contar con Gobiernos eficaces, ni arbitrarios, ni impotentes. La fórmula legislativa, mediante la cual sea eso posible, no es incumbencia de los electores, sino de los técnicos, es decir, de los hombres políticos. Para que ellos se reunan, deliberen y acierten a concretarla basta convocar lo más pronto posible unas Cortes ordinarias.

Será indispensable, además, que esos hombres políticos se alcen sobre todas las miserias personales y de partido, extremen el espíritu de transigencia honrada, practiquen, en una palabra, su patriotismo.

Pero eso es cuenta de cada cual de ellos.—*Gabriel Maura Gamazo.*

«LA EPOCA»

EL MOVIMIENTO AGRARIO.—Políticamente no hay fuerza tan instintivamente conservadora como la que en el campo tiene su asiento. La pequeña burguesía, muro contra avalanchas revolucionarias, hay que buscarla en el campo. Todo lo que favorece la rebeldía la concentración de masas favorece el espíritu conservador el contacto con la madre tierra. Las revoluciones temibles y duraderas son las que se hacen en el campo.

Ya lo saben nuestros socialistas, y por ello andan a vueltas con los labradores. Afortunadamente el campesino español no está contaminado. Llega a tiempo el movimiento agrario de Valladolid y nosotros le saludamos con simpatía. Más que crear un ministerio de Agricultura nos importa que exista una ciudadanía agrícola activa. El ministerio podría vivir sólo en las páginas de la «Gaceta» y del «Alcubilla»; la ciudadanía es fuerza más activa y creadora.

«LA NACION»

LA ACTITUD DEL COMANDANTE FRANCO.—Por grandes que sean sus hazañas o por glorioso que sea su apellido, el que vista, honrándose siempre, el uniforme militar, ha de tener muy presente «que lo viste».

Nosotros, que consagramos a las hazañas del comandante Franco los máximos elogios, decimos que los ejemplos de insubordinación e indisciplina de esta índole no debe el Gobierno tolerarlos ni a Franco ni al Cid Campeador, si resucitara. El prestigio de Franco puede ser extraordinario. Pero el prestigio y la impunidad no son términos sinónimos.

Mucho daño pueden hacerle al Ejército las propagandas disolventes; pero la exteriorización de ciertas actitudes de quien pertenezca a él, sobre ser menos disculpables, son más dañinas.

«INFORMACIONES»

Cada vez que leo en ciertos periódicos la afirmación de que continuamos sometidos a la Dictadura, me convenzo de la inferioridad ética del sectario. Con gentes así no se puede discutir. Incapaces de contemplar objetivamente nuestro panorama político, se complacen en dejarse cegar por la pasión. Anteponen al interés general su particular punto de vista doctrinario y se cuelan por la brecha que el actual Gobierno ha abierto en la cárcel en que estuvimos encerrados cerca de siete años, para atacar despiadadamente al que la abrió.

Esa actitud carece de gallardía y de nobleza. Porque casi todos esos que hoy atruenan el ámbito nacional con sus protestas, estuvieron mudos como estatuas durante el período dictatorial. Resignados y prudentes soportaron la Dictadura. Lo mismo harían en Italia o en Rusia. Si en otro tiempo llegan a nacer esclavos, puede asegurarse que aun no estaría abolida la esclavitud. Estas no son frases. Son hechos. El griterío de hoy no compagina con el largo silencio anterior. Ya sé que algunos, muy pocos, no han hecho mas que prolongar su protesta de antaño. Es que pican más alto. Por eso he puesto un «casi» en el ataque inicial. Pero la mayoría se han portado como chicos de la escuela cuando el maestro se va.

†

El día 1.º de noviembre próximo, a las *ocho* de la mañana, y en el altar de San José del convento de San Antonio, de esta ciudad, darán comienzo las Misas Gregorianas por el alma del señor DON SATURNINO PIEROLA, fallecido el 13 del actual.

La familia invita a sus amistades a tan piadosos actos.

SIN SESION

La sesión de la Permanente, anunciada para anoche, no pudo celebrarse por falta de número.

Solo acudieron al Ayuntamiento los concejales señores Guilarte y Corta.

¿Hay algún asunto en el orden del día que *hace* miedo?

- SIRIMIRI -

NO PASA NADA

Corrillos por doquier; gente parada
que conversando está, manoteando.
¿Se pegarán? ¿De qué estarán hablando?
No hay que alarmarse, no. No pasa nada.

En la calle de Dato, que, cuajada
de público se vé, dadas las doce,
se da suelta a la lengua, con el goce
de la murmuración. No pasa nada.

Brota de un grupo "chic" la carcajada
y otro que pasa entonces se enfurece;
que está la gresca armada, nos parece
y, sin embargo, no. No pasa nada.

En la frase, calor; una patada
resuena en el asfalto, con firmeza,
y el índice moviendo y la cabeza...
¡que se acometen! No; no pasa nada.

Se oye una voz: "Pues es una burrada"
(adjetivo de moda que no ofende)
—Le digo a Vd., señor que no... comprende
porque es usted un... No; no pasa nada.

Termina al mediodía su jornada
mañanera el reporter; llega a casa
y el Director le dice: Qué ¿Qué pasa?
—Como pasar, señor, no pasa nada.

No ha habido más, si no, que una criada
armó una "gresca padre", a un aldeano,
porque no la admitía "un sevillano"
que la quiso endilgar. No pasa nada.

Mecachis.

Información local

CENTROS OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

Aunque no estuvimos en el Gobierno civil conversamos con el Gobernador señor Lorduy en la Alcaldía.

Nos dijo que aparte de las visitas oficiales, que había recibido muchas, reinaba una completa tranquilidad en toda la provincia.

Mañana probablemente marchará a Madrid a pasar unos días con su familia y celebrar el santo de un hijo suyo, al propio tiempo que resolvía asuntos particulares suyos.

No sabía fijamente la época de su regreso.

DIPUTACION

El presidente tenía a la hora de nuestra diaria visita una comisión de conductores de transportes conferenciando sobre asuntos que afectan a las dos entidades.

AYUNTAMIENTO

REGRESO DEL SR. GUINEA

Volvió de su viaje a la Corte el Alcalde y esta mañana tomó posesión de la Alcaldía.

Nos dijo que había recibido una carta del alcalde de Guecho (Vizcaya) solicitando se diera publicidad a los deseos de aquel Ayuntamiento para alquilar o comprar un edificio con destino a Colonia escolar de niños.

Las solicitudes se admiten hasta el día 31 de enero.

—o—

También recibió la visita de una comisión de la Junta administrativa del pueblo de Arechavaleta. Deseaban que vacante el cargo de presidente por fallecimiento del que hasta ahora lo desempeñaba, nombrase al vicepresidente.

En esto tendrán que seguirse las normas impuestas por la ley.

DEL PARQUE DE SANTO DOMINGO

Nos dijo el señor Guinea que en Madrid conversó con su antiguo amigo el Director General de Propiedades señor Lara, sobre el modo de que el Ayuntamiento se posesionase de los terrenos del antiguo convento de Santo Domingo.

Tres medios propuso al alcalde el señor Lara para satisfacer los deseos del Ayuntamiento vitoriano, ya que la cesión gratuita se hace hoy imposible.

Si no se considera el terreno como escolar, puede cederlo el Estado por un canon, que no sería muy costoso y para el que la tramitación habrá de ser pronta.

Si en el mismo caso, se quisiera comprar, tampoco el expediente originaría mucha demora y hasta pudiera hacerse con relativo poco coste.

Ahora si se clasifican los terrenos como solares, sería un expediente muy largo, pues tendrá que pasar por todos los ministerios por si a alguno de ellos le pudiera ser útil.

De todos modos el señor Lara ofreció su concurso desinteresado y cordial al Ayuntamiento para cuanto quisiera hacer en este respecto.

HOY SESION

Esta noche se celebra la sesión subsidiaria que anoche dejó de celebrarse por falta de número.

LA COLONIA DE ESTIBALIZ

Estuvo en el Ayuntamiento una Comisión de la Junta Provincial de Protección a la Infancia para dar conocimiento al señor Alcalde como presidente de la Junta de la Caja de Ahorros que aquella entidad acordó ofrecer a la Caja de Ahorros Municipal la cesión de la Colonia Escolar de Estíbaliz por el precio que ella ha pagado.

La comisión la formaban los señores gobernador civil, presidente de la Audiencia y secretario de la Junta señor Carrero.

El Alcalde pondrá este deseo en conocimiento de la Junta que hoy se reune con carácter extraordinario, para dar posesión a los vocales recientemente nombrados.

Otro asunto a tratar será la proposición hecha a la Junta para que venda la casa de su propiedad de la calle de Dato donde está instalado el Café Suizo, a una nueva sociedad de recreo.

GOBIERNO MILITAR

SERVICIO PARA MAÑANA

Parada: Cuenca.

Jefe de día: comandante de Alfonso XIII ,don Francisco Echánove.

Imaginaria: otro de Cuenca, don Francisco H. de Cisneros.

Visita de Hospital: capitán de Guipúzcoa, don Juan Herrera.

Imaginaria: otro del mismo, don José Andrés.

Vigilancia: 1.ª Zona, Guipúzcoa; 2.ª, Montaña; 3.ª, Alfonso XIII, y 4.ª y Estación, Cuenca.

D. O. DEL 29

Destinos.—Guardia civil

Comandante don Saturnino Bengoa Muruzábal, ascendido de la P. M. del 13 Tercio a la Comandancia de Alava, de segundo jefe.

Comandante don Eduardo Desca García, segundo jefe de la Comandancia de Alava, a la de Ceuta, con igual cargo.

Concursos

Se anuncia a una vacante de comandante de Infantería en el Consejo Supremo del Ejército y Marina.

Distintivos

Se concede al comandante de Intervenciones Militares don Jenaro Uriarte Arriola, la adición de una barra roja sobre el distintivo de Policía Indígena, que con dos barras de oro y una roja posee.

Destinos.—Maestros armeros

Don Emilio Miaja García, del Regimiento de Cuenca a la Academia de Intendencia.

Don José Vallina del Campo, del Regimiento Galicia 19 al de Cuenca.

¿De qué se queja Vd., señora mía?
No me gano en el pollo ni una perra.
Se lo vendo, por ir, al mediodía,
al banquete que da mi ilustre tía
de mojicón y CHOCOLATE EZQUERRA

Una misa en la Diputación

Mañana, con motivo de celebrarse la Fiesta del Ahorro, se dirá una Misa rezada, a las diez de la mañana, en la Capilla del Palacio de la Provincia, por acuerdo de la Junta de la Caja Provincial de Ahorros, y en sufragio de las almas de los vocales y bienhechores fallecidos.

A este acto hemos sido invitados por el señor Presidente de la Diputación don Félix Abreu, cuya delicadeza agradecemos mucho.

Buen negocio

Desearía socio con capital y con nociones en la mecánica de alta precisión para tomar un taller muy acreditado que se traspasa, con buena clientela. Dirigirse Cuchillería, 27, a Doroteo Araya.

¿Quiere usted ganar mucho dinero sin exponer, por su parte, absolutamente ni un solo céntimo?

¿Quiere usted crearse un buen negocio y vivir sin depender de nadie? Pida a la EDITORIAL ALBERO la representación de una nueva y famosa novela que acaba de poner a la venta en toda España. No hay casa donde se propague esta magnífica producción en que no se obtenga subscripción segura. Es un verdadero negociazo para los que la trabajan.

La EDITORIAL ALBERO concede la representación de tan hermosa y nueva novela en cuantas capitales, pueblos y aldeas de España no tengan actualmente agencia.

Pida unas muestras y circular de condiciones para ser representante; no le hace falta ningún dinero para lograrlo y ganará usted muchísimo.

EDITORIAL ALBERO, AVENIDA REINA VICTORIA, 8, MADRID

Ministerio de Cultura 2010

Páginas lúgubres

Travesuras de coro

Fué allí; en aquella iglesia de mi pueblo, desde cuya altiva y espadiforme torre tuve la dicha de contemplar cual el sol reverberaba en los bruñidos luceros de los tejados; y desde cuya torre contemplé el verde esmeralda de los campos que florecían, y admiré las ondulosas y rubias llanuras de trigo, y divisé en la lejanía el azul cielo que se unía con los verdes montes, ante cuya contemplación sentía vivos deseos de arribar a ellos, para tocar el cielo con la mano ¡vana ilusión! ¡vaporosa quimera!

Más tarde admiré también desde esa elevada torre , en una noche callada, el tétrico espectáculo que ofrecía el Camposanto sembrado de temblorosas luecillas ¡eran las almas de los muertos que calladas pedían ayuda!

Allí, en la iglesia de aquella torre, tuvo lugar una de las travesuras de coro de que yo o mis compañeros fuéramos intérpretes.

Cuando la noche había extendido su negro manto solíamos subir a la novena de ánimas, y, dispuestos a jugar pesadas bromas a unos u otros, como a nosotros también, naturalmente, nos las jugaran, urdimos entre otro y yo una jugada contra un tercero. El escenario de la misma habría de ser la estrecha escalera de caracol que daba acceso al coro, protagonistas mi amigo y el tercero, y yo habría de ser tramoyista, se me encomendó la combinación de luces para la escena; es decir, el apagar, en el momento en que el tercero apareciera, la bujía de escasa luz que más escasamente iluminara la encaracolada escalera, y habríamos de usar de medios para representar nuestro juguete tragicómico el severo catafalco de honras fúnebres que en dicha escalera se guardaba, y la funda blanquecina que cubriera el armonio del coro.

Llegó la hora en que habríamos de arribar al teatro de nuestras travesuras de coro y nos dispusimos a llevar a cabo la estratagema que de antemano habíamos preparado.

No más «Caranche», que así llamábamos al tercero, puso el primer pié en las escalinatas que conducen al coro, hice oscura la escalera, y el otro amigo, que no sé si se llamaba Julián, al par que lanzaba unos gritos incoherentes aparecía cubierto de la blanquecina funda del armonio del severo catafalco. El «Caranche» emprendió veloz carrera hacia el coro, presa de espanto, y aún cuando al comenzar la función hubimos de cantar, no sé si eran sus pulmones o el fuelle del armonio lo que soplaba; Julián estuvo a punto de llevarse mayor susto del que él hubiera querido que el otro se lo llevara; al abalanzarse sobre éste tropezó con uno de los pies en el túmulo mortuoria y, de no darse ligeramente cuenta de ello, hubiese aparecido bajo la fúnebre caja. Y, como muy a menudo hacíamos cosas análogas, Julián esperaba a otra travesura; la contestación de su ofendido no tardó en llegar.

A los no muchos días proyectamos un paseo por las afueras de la ciudad; no recuerdo si fuimos a coger nueces; lo que sí bien recuerdo es que, al volver del paseo y como pasáramos ante las puertas del Cementerio, «Caranche» propuso el saltar las tapias y dar una vuelta por la mansión de los muertos. Era ya bastante entrada la noche, por lo que las puertas estaban cerradas; hubimos de saltar las tapias, y por cierto que ya nos costó el decidirnos. ¡Qué imponente era una vuelta por el lúgubre osario una noche de noviembre!, ninguno de los tres solos hubiésemos entrado, pero ya todos juntos disimulábamos nuestro pavor entre las cortadas risas que en cada uno provocaba el pánico de los otros.

¡Qué imponente era una vuelta por el lúgubre osario una noche de noviembre! Solamente la sombra de los encopados cipreses nos causó pavor antes de saltar las tapias, y después al caer sobre las hojas secas, parecía que rugían las almas de los difuntos: después la silueta de las severas figuras que ornaban los mausoleos, semejando opacos fantasmas unas veces negros, otras perfilados de un ténue verdor; más tarde... la urdimbre de la trama que contra uno de los tres estaba preparada. Nos adelantamos y buscamos un lugar propicio por donde habríamos después de pasar; yo entretuve a Julián, mientras «Caranche» colocaba entre las ramas de un ciprés una remolacha ahuecada en la que había abierto algunos orificios por los que luciera la amarilla luz de una bujía que en su interior colocara. Al aproximarnos al lugar, Julián, que nada sabía y oyera ciertos ruidos que el otro produjera, se llevó un fenomenal susto y, aturdido, cegado de espanto, tropezó y fué a caer en un foso que próximamente había cavado; nosotros llegamos a compadecernos y hubimos de ayudarle, no tardando seguidamente en echar a correr hasta alcanzar la salida. El otro y yo doblamos el emparedado, pero el del susto, que trémulo de pavor vacilaba cual las contadas hojas de los desnudos árboles, tardó mucho en hacerlo, por lo que dió lugar a que le alcanzara el conserje y le propinara, ¡también fué maldita suerte!, una estriba un tanto regular que completó de enervar el ánimo de Julián. Al fin éste salió, y salió, por la puerta cómodamente, pero con algo sobre sí que le pesó más que si aquel catafalco hubiese caído sobre sus miembros; con cuanta razón pudiera exclamar nuestro compañero: ¡Qué imponente es una vuelta por el lúgubre osario una noche de noviembre!

Regresamos a nuestras casas, más nunca con el buen humor que de ellas salimos; la broma fué un tanto pesada, así lo sintió Julián, por lo que no nos hubo de dirigir la palabra durante el camino; por eso fué más serio nuestro regreso y nos dió más lugar a las macabras meditaciones de estos aciagos días.

Regresamos a nuestras casas. El rumor de los tísicos árboles como sordas voces de invisibles espectros que nos delataban el mal pensado obrar de la broma; la espigada torre de nuestra iglesia como un alto capirote de no sé qué enlutado fantasma, y la luz de su circular reloj como grande ojo que viera a través de las distancias aquellas cruces blancas o negras que se erguían suplicando una oración para los habitantes de la Ciudad del silencio y la mansión del descanso; las hojas secas que en nuestro camino holláramos con nuestras profanas plantas se nos antojaron seguidos arpegios de melancólica tonada, y las castañas indias que pisáramos hubimos de creer los cráneos de los muertos...; de esos muertos que duermen el verdadero sueño. Yo oí sus quejas en las sueltas, secas y severas notas que desgranó el armonio de mi iglesia, y en el broncíneo llorar de las campanas; oí sus quejas y percibí en las parpadeantes luecillas, que iluminaran la mansión solitaria, alguna ansia ardiente que les consumiera. Por eso, en el rincón de mi monótona existencia, arrullado por el cariño de algún ser querido, elevé al Altísimo mi ferviente plegaria.

¡Qué vida más triste es el vivir errante por entre abrojos disfrutando escasos consuelos! ¡Qué triste es, buscando la felicidad, ir a parar a las puertas del Cementerio!

¡Qué alegre es encontrar tras de sus silentes muros, el Bien que esperan los muertos!

Venancio del Val.

Santa Iglesia Catedral

Cultos del mes de noviembre

Día 1.º—Sábado. *Festividad de Todos los Santos.*—A las diez de la mañana, después del canto de Tercia y de la Procesión claustral, Misa solemne en la que predicará el panegírico el Excmo. e Iltmo. señor Obispo de la Diócesis doctor don Mateo Múgica Urrestarazu.

A las tres y media de la tarde Vísperas solemnes y Completas.

Día 2.—*Domingo XXI de Pentecostés.*—A las diez menos cuarto, después de Tercia y de la Procesión claustral, Misa solemne.

A las tres y media de la tarde, Vísperas del domingo y a continuación las Vísperas, Completas, Maitines y Laudes de Difuntos.

Desde el mediodía de este domingo y durante todo el día siguiente, *Indulgencia Plenaria*, a modo de Porciúncula, aplicable solemnemente a los Difuntos, por cada visita a la iglesia. Deben rezarse seis Pater, Ave y Gloria en cada una de las visitas. (Declaración reciente de la Sagrada Penitenciaría Apostólica).

Día 3.—Lunes. *La Conmemoración de Todos los fieles Difuntos.*—A las nueve y cincuenta, Misa solemne *de Requiem*, y a continuación Procesión por las naves y pórtico de la iglesia, cantándose Responsos y al final la Absolución en el túmulo.

En este día todos los Altares son privilegiados.

F. Barrau
GARGANTA, NARIZ Y OIDO
DATO, 34, 2.º
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 6

SUSCRIPCION

abierta para aliviar la situación de la viuda del obrero municipal Gonzalo Estibaliz, muerto a consecuencia de la última revuelta en las calles de la Ciudad

	Ptas.
Suma anterior	2.126,50
Don Marcos Herrán	1,00
Don Dionisio Aldama	10,00
Don Guillermo Montoya	25,00
Cooperativa de Electricidad	50,00
Hidráulica Alavesa	50,00
Srta Encarnación Viana	5,00
Total	2.267,50

MATTHS GRUBER - BILBAO

Representante: MOISES MURUA
Manuel Iradier, número 10

Sanatorio de Valdelasierra (Guadarrama)
Para enfermos de las vías respiratorias
Magnífica situación. 1.050 metros de altitud. Clima muy seco con más de 300 días de sol y falta absoluta de niebla.
Calefacción central. Agua corriente, fría y caliente en todas las habitaciones. Teléfonos. Capilla. Garage, etc.
Rayos X. Pneumotorax. Frenicectomia.
Pensiones 14 a 20 pesetas incluída asistencia médica.
Médico-Director:
SANTIAGO M. CERECEDA
Guadarrama - Télef. n.º 2-M.

Representantes
Preciso en pueblos y capitales importantes, para artículos, gran venta y comisión, compatible con cualquier empleo.
West Apartado 748.-Barcelona

COSILLAS DE LA PROVINCIA

PARA ESE VIAJE...

La Guardia civil de Pobes dió cuenta, en 27 del actual, al señor Gobernador, de que en las garitas de la vía del Norte, situadas en los kilómetros 169, 172 y 173, metros más o menos, se habían cometido robos, violentando las puertas.

Claro es que los objetos que pudieran contener las garitas no habrían de ser de gran valor ni era presumible que allí hubiera una fortuna.

Pero, resueltos los cacos a cargar con lo que se les pusiera a tiro, se llevaron dos toallas blancas (relativamente), tres pañuelos del mismo color y relatividad, dos carretes de hilo, blanco y negro y unas tijeras, de la primera; y de la segunda la gorra de uniforme del empleado. En la del kilómetro 173 se llevaron cinco pesetas en una moneda y un par de medias.

Por las inmediaciones de Pobes habían sido vistos el día anterior dos individuos que, al parecer, eran portugueses, y la Guardia civil se dedicó a su busca y captura, por suponerles autores.

Las pesquisas dieron pronto el resultado apetecido.

Los sujetos en cuestión no eran portugueses, sino italiano el uno y austriaco el otro si han de tomarse en serio sus declaraciones, pues dicen llamarse Possigli Raul Canfora, de 32 años, soltero, fogonero de barco, natural de Génova, y Rafaelli Guido Posekof, de 22 años, soltero, natural de Trieste.

Se les ocupó una toalla, tres llaves, un par de tijeras, dos navajas, un carrete de hilo, cuatro pañuelos y sesenta céntimos y una palanqueta, otra navaja y seis pañuelos dentro de un saco y 2,85 pesetas en metálico.

Han sido puestos a disposición del Juez Municipal de Cuartango.

Para ese viaje...

OTRO ROBO IMPORTANTE...

En el establecimiento de bebidas de don Segundo Ortiz Otabarri, en Tertanga, se cometió un robo en la noche del 27 al 28, consistente en una botella de cognac, un portamonedas viejo, con cuatro pesetas en plata, y del cajón del mostrador nueve pesetas en plata, cinco monedas de cuproníquel y otras dos pesetas en calderilla, y una cesta de alambre con cinco medias libretas de pan.

Avisada la Guardia civil procedió a realizar pesquisas, dando por resultado el hallazgo de la botella vacía y rota a la salida del pueblo, el portamonedas, sin *chiquita* y la cesta con tres medias libretas.

Del autor o autores no se tiene ni rastro.

Gacetillas

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: dos varones y una hembra.

Defunciones: Basilisa Anguiano y Coro, 83 años, viuda, Asilo Provincial.

Matrimonios: Rosendo Mendivil y Sanamé con Francisca Corcuera y Fernández, solteros.

Roque Alda y Mz. de Apellániz con Gertrudis García y Ocáriz, solteros.

Santos Cendoya y Olazábal con Concepción Cándida Felipa Zulueta y Aguínaga, solteros.

—o—

Ya que la vida es tan triste
Por mil penas amargada,
Debemos de procurar
Que nos resulte endulzada
Bebiendo el vino SAN ROQUE
Jerez Quinado - Tejada.

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C.ª (Sucesor).—ARETA (Alava).

—o—

DELEGACION DE HACIENDA EN LA PROVINCIA DE ALAVA.—Clases pasivas.—Los pensionistas que tienen consignado el pago de sus haberes en esta Delegación de Hacienda, harán efectivos los correspondientes al mes actual en las horas acostumbradas de los días siguientes:

Día 3 de noviembre.—Retirados.

Día 4.—Montepío Militar.

Día 5.—Montepío Civil, jubilados y remuneratorias.

Día 6.—Todas las nóminas sin distinción, apoderados y extranjeros.

Se advierte, que no se pagarán en cada día más que las nóminas señaladas, y que las fes de vida se presentarán reintegradas y firmadas por los interesados y además por sus apoderados, cuando perciban los haberes por este medio.

—o—

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las **ocho** de la mañana:
Presión atmosférica, 723,5.
Termómetro seco del psicrómetro, 6,4.
Termómetro húmedo, 6,4.
Humedad, 100.
Temperatura máxima, 17,2.
Temperatura mínima, 5,2.
Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,1.
Estado del cielo, niebla.
Viento, calma N.

A la **una** de la tarde:
Presión atmosférica, 722,3.
Termómetro seco, 16.
Termómetro húmedo, 12,8.
Humedad, 66.
Estado del cielo, nuboso.
Viento, calma N.

—o—

FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE.—Servicio de ocho y media noche a ocho y media mañana: La del señor ROBINA, Dato, 24, y la del señor MONTEJO, Independencia, 5.

Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

ULTIMOS DIAS
Solo hasta el día 8 de noviembre se venderá el mejor membrillo que se fabrica, a 2 pesetas kilogramo.
Compare esta clase con las demás, y se convencerá que no hay otro mejor.
SOSOAGA
Portal del Rey, 16

SASTRERIA
HIPOLITO SAEZ
HA RECIBIDO GRAN SURTIDO DE TRAJES Y GABANES FANTASIA, DESDE 100 PTAS. CONFECCION DE PRIMERA

Chinches
Un frasco patentado de AKANTROL extermina los CHINCHES para siempre. Premiado en todas las Exposiciones de Higiene y reconocido como el mejor antichinche del mundo. Prospectos y venta. Julio Rovira. Plaza Nueva, 3.

La Compañía de Maderas
BILBAO
Maderas de pino Norte, fea, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas.
Solicítense precios.

Pablo Ozaeta
Agente comercial matriculado
Seguros | contra incendios / sobre la vida / contra accidentes / de transporte
— MAQUINAS DE ESCRIBIR —
Comisiones y representaciones
Despacho: Plaza Bilbao. núm 3. Teléfono 793. VITORIA.

Anuncios económicos

VENTA DE CASA. Se vende la casa número 4 de la calle de San Antonio. Informarán los señores Usatorre, Cadena y Eleta, 12, bajo.

SE VENDE solar en la calle Pintorería. Razón, Damián García Fresca, Zumaquera.

SE ALQUILA un local propio para garage, taller o cosa análoga. Informarán Paz (antes Bélgica), 25, 2.º derecha.

SE TRASPASA mercería, con pocas existencias; informarán en esta Administración, núm. 556.

CASA DE VIAJEROS «Ideal Pensión». Todas las habitaciones exteriores independientes y con calefacción central. Cuartos de baño. Pensión, siete y ocho pesetas. Habitación sola, dos y tres pesetas. Independencia, núm. 4, 3.º—Vitoria.

TIENDA en la calle Dato o Postas tomaría en traspaso con existencias o sin ellas. Informes, Sombrerería de Boduer.

LAMPARAS en madera, estilos vasco, renacimiento, se construyen a la medida. Cándido Aranegui, Nueva Fuera, 8 y 10.

ALMONEDA de muebles en General Loma, 4, 3.º, solo por la tarde.

PERDIDA de un perro raza mezcla lobo-raposo, extraviado de una camioneta entre Barazar y Vitoria. Atiende por *Shotis*. Avisar su paradero a M. Martínez Berberana—Vinos—en Ollauri (Rioja).

SE OFRECE chica formal para coser o repaso y plancha. Dirigirse a Postas, 6, primero.

SEÑORA, desea madre e hija o sola, o matrimonio sin hijos, para vivir en compañía. Cede habitación sin renta. Informarán en esta Administración.

FONOGRAFOS portátiles y de bocina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones. M. LAHIDALGA, Pintorería, 30.

JABON CHIMBO. **El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. *Pedidlo en todas partes*, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.**

ANTRACITAS URRUTIA
LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS.
SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS
Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS.
¡PROBARLAS ES ADOPTARLAS!
MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.

Agencia "Dodge Brothers,,
(Tonelajes de fábrica)
Armarios frigoríficos "General Electric,,
Heladoras "Gardner,, (en un minuto un kilo de helado)
Impermeables de todas clases y buzos, a precios sin competencia
Dato, 57 **Saracho y López** VITORIA

Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos. Informarán Postas, 18, "LA VASCONGADA,, (don Angel Galindo). Vitoria.

Ministerio de Cultura 2010

Reportajes de Gamito Iturralde

En la imperial Toledo

La catedral

Lo que Toledo presenta de característico es inhallable en las más vetustas ciudades del Mundo. Es un penetrante hechizo que os rodea: de la piedra ennegrecida, de la hiedra trepadora, de las puertas del recinto. Todo tiene allí su evocación: las calles de las Cadenas, del Hombre de Palo y de los Alfileritos; la plaza de la Judería; los callejones del Infierno y de la Soledad... Lugares laberínticos que son como el enguirnaldado de la ciudad heroica y aromada de leyendas.

Un hechizo que se dilata y extiende a la vista de la catedral, esa obra magna en donde culmina el arte español y en la cual están comprendidas todas las variaciones arquitectónicas desde el siglo XIII hasta nuestros días. Las obras de esta catedral empezaron en 1227 y fueron terminadas en 1422. En el primer año de Recaredo fué consagrada al culto católico. Más tarde se convirtió —con los sarracenos—en mezquita mayor, hasta que la invadió el obispo don Bernardo y Fernando III la derribó y edificó la actual.

Hoy se admiran en ella los estilos góticos, árabe y romano. Hacia la derecha, dentro del templo, se ve en primer lugar la capilla mozárabe, fundada por Cisneros. En la misma dirección está la capilla de la Epifanía, con su verja ojival. Después se hallan la Puerta Llana y la capilla de San Martín. Y seguidamente pueden admirarse la capilla de Santa Lucía, exornada con cuadros de Maella, Ribera y Van Dyck; el retablo plateresco de la capilla de los Reyes Viejos; el ábside gótico de la de San Juan Bautista, y la portada ojival, obra de Copin de Holanda, de la Sala Capitular.

Después vienen: la capilla de Santiago, en cuyo muro brilla, sobre campo rojo, la luna de plata, blasón de don Alvaro de Luna, su fundador; la capilla de los Reyes Nuevos, de estilo plateresco; la de Santa Leocadia, de carácter bizantino, y la llamada del Cristo de la Columna, que es de estilo gótico-decadente.

En el salón-sacristía se hallan, sobre los muros, los lienzos del Greco y de Goya. En este lugar se encuentra el sepulcro del Cardenal Borbón. La bóveda está pintada al fresco por Jordán.

El coro tiene tres altares llamados del «Descendimiento de la Cruz», de la «Virgen de la Estrella» y de «Santa Catalina». Existen en él, además, cuatro altares jónicos de marmol, con estátuas de alabastro. La verja es plateresca, y la sillería—obra de Berruguete y Borgoña—se compone de setenta sillas. Posee dos órganos: el de la derecha, grecorromano y churrigueresco el de la izquierda.

Ante el polimorfismo de la catedral de Toledo, el espíritu del visitante experimenta múltiples emociones. Si el hombre demuestra su orgullo en todas partes—lo mismo bajo el cielo cobalto de Sevilla que en el Perseo de Cellini—, cuando se encuentra bajo la magnificencia de esa catedral asume el carácter de humilde servidor de Dios.

Gómez Manrique, corregidor

Toledo está contento con su alcalde, porque ha conseguido muchas mejoras para la ciudad. Por eso, el alcalde de Toledo acaba de ser objeto de un homenaje entusiasta y unánime.

La ciudad de Garcilaso de la Vega siempre ha sido pródiga en buenos alcaldes. Así, entre los más esclarecidos, puede contar a Gómez Manrique, el poeta que en tiempos de Enrique IV compuso las célebres «Coplas al mal gobierno de Toledo», alusivas á la política del mencionado monarca. Véase una estrofa de estas coplas:

«Todos los sabios dixeron
Que las cosas mal regidas
Cuanto más alto subieron
Mayores dieron caídas.
Por esta causa recelo
Que mi pueblo con sus calles
Avrá de venir al suelo
Por falta de gobernalles.»

Cuando Gómez Manrique era casi octogenario fué nombrado por los reyes católicos corregidor de la imperial ciudad. Y apenas tomó posesión del cargo mandó esculpir en una lápida de la escalera de las Casas Consistoriales estos versos:

«Nobles, discretos varones
Que gobernáis a Toledo
En aquestos escalones
Desechad las aficiones
Codicias, amor y miedo.
Por los comunes provechos
Dejad los particulares
Pues vos fizo Dios pilares
De tan riquísimos techos
Estad firmes y derechos.»

Versos que debieran estar esculpidos en todos los Ayuntamientos de España, como acusación permanente contra esos regidores que anteponen sus intereses particulares a los «comunes provechos» de los pueblos.

Mendicidad ilustrada

El Patronato Nacional de Turismo tiene deficientemente organizados los servicios en Toledo. No los tiene como en Aranjuez, por ejemplo, donde basta pasar por la Oficina y pagar una peseta para visitar el Palacio, los jardines, la Casa del Labrador, etcétera. En Toledo pululan cientos de «cicerones» de todas clases y edades. El obrero sin trabajo, el niño desvalido, el cesante sempiterno dedican sus ocios a perseguir a los forasteros, asediándoles con sus ofrecimientos.

Si vais a la «Posada de la Sangre» aparece en seguida un sujeto que pretende recitaros de carrerilla «La ilustre fregona». Si a la catedral, ya teneis en vuestro derredor cinco o seis pedigüeños que empiezan a hablaros de la Portada del Perdón, de los cuadros de Van-Dyck y de la gigantesca figura de San Cristobalón. Si pretendeis subir a la torre, unos cuantos chiquillos se ofrecen a repicar la campana gorda. Y todos, todos os hablan de su penuria, de sus tribulaciones y terminan pidiéndoos dinero.

El «ciceronismo», tal como está «organizado» en Toledo, es una mendicidad «ilustrada». Esperamos que el Patronato Nacional de Turismo, tan dado a monopolizar toda clase de exhibiciones, terminará con esta otra exhibición, que nos desprestigia ante los turistas extranjeros.

Gamito Iturralde.

Madrid, octubre.

(La tercera parte de este reportaje aparecerá próximamente).

Chanclos «Madame X»

goma flexible, en varios colores, evita la humedad. Elegante, cómodo, práctico, económico.

Precio: 6 pesetas par.

De venta en los Establecimientos — de — FRANCISCO ELCID, Dato, 2, y TIBURCIO DIAZ DE CORCUERA, Independencia, 2.

TODOS LOS DEPORTES

COMENTARIO DEL DIA

No hay paño que pueda secar las lágrimas del tesorero del Club de la calle de San Prudencio, ni sedante que calme su desesperación.

—¿Lo ven ustedes?—exclama. ¿Por qué no haría un tiempo así el día del gran encuentro? ¡Ahora, ahora este buen tiempo! ¿Y por qué no antes?

—No se apure—le consolamos. Verá usted como nieva el día que venga el Arenas.

—¡Diantre! ¿También pronósticos? Pues si que le dejan a uno vivir aquí.

—Hemos dicho que nevará, pero no nos ha dejado usted terminar. Que nevarán pesetas y duros en la taquilla. ¿Y ahora qué?

Molina sonríe beatíficamente, da dos palmadas y dice al «garçon»:

—Tráele a este señor lo que quiera tomar. ¡Yo pago!

Nos interesaba una breve entrevista con don Amadeo. Para asuntos de «orden interior». Pero don Amadeo no está en el Club; está pasando esos momentos amargos que pasamos todos los padres cuando nuestros pequeños enferman. Tiene un hijito enfermo de algún cuidado. No es necesario que digamos cuánto deseamos el restablecimiento del pequeño García de Salazar.

—o—

Estos días se viene discutiendo una cosa muy de actualidad: ¿cuál es la mejor línea delantera del Deportivo Alavés?

Y muchos que suponen en los que escribimos de fútbol en los periódicos una inteligencia nada vulgar, y que compulsan las opiniones de los críticos como si lo que nosotros decimos fuera el evangelio, nos «asan» estos días.

Uno de ellos:

—¿De modo que tu crees que la línea delantera debe ser la que ha jugado estos dos últimos partidos?

—Yo solo juzgo por lo que veo en el campo. No tengo ninguna sugerencia de jugadores, ni tomo «potes» con ellos, ni he intervenido para que vengan al Deportivo. No soy partidario ni de unos ni de otros; solo me interesa ver al Deportivo jugar bien. Y para mí jugar bien es ganar los partidos. Esta o la otra delantera me es indiferente; este o el otro jugador más, mucho más.

—Pues por ahí se dice que los dos cronistas locales parecéis en porfía. Uno pretendiendo justificar la necesidad de cambios y otro sosteniendo que esos chavales «sirven» si se les entrena como es debido.

—Cada cual tiene sus puntos de vista y es muy dueño de exponerlos como le plazca. Yo respeto las opiniones de los demás. Pueden ser más acertadas que las mías, sin duda. Y además tener el mérito de basarse en cosas futuras o muy pretéritas. Lo que yo he visto lo habéis visto todos; son habas contadas; son resultados del campeonato y no utopías; son partidos mal jugados y mejor jugados; aquellos con unos y estos con otros.

—Entonces, tú: ¿crees que está ya hecho el equipo?

—Nada se pierde con hacer pruebas... y cálculos. Rapidez, mas juego, mas entusiasmo, multiplicado por valentía, igual a delantero ideal.

—¿Puedes decirme «tu equipo»?

—Yo no tengo equipo. Mi equipo será siempre, no Juan ni Pedro, y Antonio por encima de todos, sino Pelé, Melé y el Tuerto... siempre que estos sean más eficaces que aquellos. Y no en la tasca o en la reunión. ¡En el campo! Y para comprobar esto llevo tan abiertos los ojos, que en los partidos no me acuerdo de tomar notas, siempre fija la mirada en lo que hace cada cual. No hay para mí cosa más enojosa que juzgar de ligero a un jugador; prefiero no decir nada cuando me domina algún prejuicio.

G.

Los Niños Odian La Medicina Interna

Ataje los resfriados con este moderno tratamiento externo

¿Recuerda usted cuando era niño, cómo sus padres le hacían tomar medicinas cuando cogía catarro, y lo mucho que detestaba esas cucharadas y pociones?

Hoy día, en vez de obligar a sus niños a tomar amargas pociones y compuestos, miles de madres en España tratan los catarros de sus niños con un método agradable y externo—el Vicks VapoRub.

Vicks es el ungüento vaporizante por tanto tiempo afamado en Méjico y los Estados Unidos, donde se usan más de 26 millones de pomos todos los años. Simplemente se frota en la garganta y el pecho del niño al acostarlo.

Sus vapores sanativos, desprendidos con el calor del cuerpo, son inhalados directamente a las vías respiratorias inflamadas, consiguiéndose con esto que despejen la flema y faciliten la respiración.

A la vez, el Vicks obra a través de la piel como una cataplasma, "extrayendo" la opresión y el malestar, y ayudando así a sus propios vapores a deshacer la congestión.

El alivio comienza inmediatamente y generalmente por la mañana lo peor del catarro ha pasado.

Las madres sobre todo reconocen las ventajas del Vicks para los catarros de los niños, porque es de aplicación externa y no puede trastornar el delicado estomaguito, como suele suceder cuando se les administra medicina interna con frecuencia. Pero el Vicks es por supuesto igualmente eficaz para catarros de adultos.

En toda farmacia. Tamaño de prueba, Ptas. 2.50; tamaño doble, Ptas. 4.

VICKS VAPORUB

INSTANTANEAS

El Athletic de Bilbao es una de las tres «figuras» del momento que cita Alfonso R. Kuntz... con «once caras».

¡Una «figura» con once caras! O sea: el dragón del cuento de hadas «vanguardista», siglo XX

Y Unamuno—el ex nuestro—creciéndose por momentos, como los limacos.

—o—

Sin embargo—y tampoco ha olvidado este detalle el cronista madrileño—el equipo de los «desteñidos» ha sabido sujetar noventa minutos las furias de los acolchonados bilbainos.

—o—

Areta, nuestro simpático pseudoreserva, nos ha dicho!

—Yo no he manifestado a nadie, absolutamente a nadie, deseos de que se me ponga «siquiera por una sola vez» en el primer equipo con vistas a una prueba definitiva.

—¿Y quién lo dice?

—Pascual Landres.

—Te prometemos una rectificación.

—.....

—De nada.

—o—

Otra:

Andrés Calero, el postergado—una postergación a nuestro juicio injusta—cree que al decir de la afición vitoriana él no ha puesto interés en los dos partidos que ha jugado con el Alavés de extremo derecha.

—Es que jugaste muy poco en ese puesto las dos veces—le hemos dicho.

Y Calero, este Calero que tiene su amor propio nos ha contestado resueltamente.

—¿Por qué no se les ocurre colocar a Beristain de delantero centro o a Ciriaco en el puesto de Antero? Yo quisiera ver a un médico componer relojes y a quien sea abogado hacer suelas de alpargatas. Ya veríamos—nos dice medio afligido—lo que hacían.

—o—

Una noticia «bomba», nueva, que nos apresuramos a darla con precaución: «Fernando Muñoz, nuestro campeonísimo del guante quiere marcharse a boxear a Nueva York.

—A...

—A buscar—nos dice—el calor de los dólares.

Eibar'ko Betikua.

La quincena teatral

Un dramaturgo al estilo clásico

Música en discos «Regal»

En los comienzos de la temporada teatral, cuando en Madrid se despierta el interés por conocer el fruto de los ingenios modernos y se abre la esperanza por los nuevos que puedan surgir, esperanza que hasta aquí se ha satisfecho de modo precario, ha aparecido un dramaturgo sobre el escenario del teatro Avenida.

El año pasado se reveló un nuevo escritor—Gorbea— con su drama rural «Los que no perdonan». Este año y con otro drama rural se ha revelado un nuevo dramaturgo que es a la vez un gran poeta: el extremeño Chamizo, que lanzó al público lector su nombre la primera vez, al frente de un libro de poesías famoso, prologado por don Antonio Maura: «El Miajón de los Castuos». Esto es elmigollo, la miga, el corazón de los castizos de Extremadura. De los extremeños del pueblo, que conservan arropados en silencio el espíritu de una raza engrandecida por los conquistadores de América, y que hablan en el dialecto que empleó Gabriel y Galán, para escribir muchas de sus bellísimas poesías y entre ellas esa joya de la literatura española que lleva por título «El Cristu benditu».

Chamizo, ajeno a los círculos literarios leyó su obra a un actor comprensivo y culto, y la lectura fué suficiente recomendación. Era un drama. Un drama bien escrito y bien pensado. Tenía dentro algo que es muy raro encontrar ahora: arte. Y además tenía realidad y tenía un buen espíritu formado en altos ideales. Y así se llegó al estreno de «Las brujas», que ha sido un triunfo para Chamizo como hacía tiempo no se registraba. Un triunfo de interrumpirse la representación para ovacionar al autor en varios parlamentos, al final de unos versos vibrantes, que no solo eran armoniosos, sino que encerraban ideas.

El público no es verdad que se satisfaga con las desnudeces de la revista; se satisface y eleva con el arte y con los ideales que conmueven y conmoverán eternamente su corazón: la maternidad, el amor filial, el concepto del honor...

Porque en el drama rural de Chamizo lo que hay de teatral es mucho, pero la que hay de sutil enseñanza es más. La superstición combatida por la fe; el sentimiento de la maternidad exaltado hasta el máximo sacrificio; el respeto y sentimiento filial enaltecido hasta la máxima renunciación; el concepto de la honra firmemente asentada sobre el deber, la expiación y la aceptación sumisa del castigo que siempre sigue al pecado.

Chamizo, ¿dónde ha aprendido a trazar y construir dramas, con tanta sencillez de procedimientos y tanta emoción? No ha buscado modelo en el extranjerismo ni en el vanguardismo. Le ha bastado con leer mucho a nuestros grandes dramaturgos clásicos, que quieras o no serán el modelo insuperable. Ejemplo: el éxito de «Las brujas», que ha revelado a un dramaturgo y ha confirmado a un gran poeta.

—o—

Fuera de teatros donde se ponen en escena obras así, al teatro no se puede ir. Ahoga la vulgaridad y abruma la majadería, con pretensiones trascendentales.

Para los que no van al teatro, huyendo de esto, y hacen bien, queda el recurso de oir en casa lo que merece la pena y no envejece. Hemos recibido estos días el catálogo de la Casa Regal, correspondiente al mes de agosto último. Claro está que la casa Regal edita discos para la muchachada y de ahí que no falte en las ediciones que reseñamos, el «Dónde estás corazón» tango de moda; folias canarias, algo de cante jondo, música de talkies, fox etc., sin omitir una canción chilena primorosa que es un alarde de impresión, algo así como un modelo de todos los sonidos de todos los instrumentos para demostrar limpieza de disco.

Pero aparte de esto—¡cómo lo celebrarán los de nuestra época!—Regal ha impresionado estas piezas: la habanera de «La pobre chica de la Gran Vía», el vals del «Salto del pasiego», el monólogo de «La tempestad», por artistas de primera fila. Y luego ha elegido estas cosas serias: «Las Golondrinas», de Usandizaga de las que ofrece el «Se reía» y el «Caminar...», por Marcos Redondo, y «El Caserío» de Guridi, del que publica el dúo y la canción de los «bersolaris» por Pepe Romeu cantados.

Para los selectos, que son los de oído educado que oyen de veras música, el catálogo que nos ocupa tiene estas obras maestras: «Las siete variaciones sobre un tema de Mozart», de Beethoven; la «Sinfonía 3», de Mendelssohn, impresa en cuatro discos presentados en artístico álbum, y para los que viven lejos de los centros artísticos donde estas partituras pueden ser óidas por buenos intérpretes, el «Cuarteto en fa mayor», de Beethoven.

La inspirada obra del genial compositor, para nosotros el primero de todos sin discusión y que perdonen los wagnerianos, la presenta Regal con todos los honores. Magnífico álbum con retrato del gran sordo, que contiene cinco discos grandes, es decir, concierto para una hora y media, y para esos momentos en que el espíritu se hala dispuesto a soñar un poco.

Claro está que los intérpretes de Beethoven son concertistas virtuosos, que lo sienten y lo reflejan. Se ha encomendado la interpretación del «Cuarteto en fa» al cuarteto Lener de Budapest, que lo toca como es natural primorosamente. Como corresponde a esta música «di camera» para los iniciados.

Mirabal.

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa Central: MADRID

CAPITAL: 100.000.000 de ptas. RESERVAS: 38 490.132 ptas.

Cuentas Acreedoras: 1.518.000.000 de ptas. Depósitos en Custodia: 2.9.6 000.000 de ptas.

125 Sucursales en la Península, Baleares, Canarias y Norte de Africa

BANCA - BOLSA - CUPONES - CAMBIO

Intereses que abona en Cuentas Corrientes:

A LA VISTA ..... 2 Y MEDIO POR CIENTO

Imposiciones a plazo a tipos muy atractivos que facilitamos previa solicitud

CAJA DE AHORROS: **INTERES 4 POR 100**

Sucursal en Vitoria: DATO, núm. 45

Estufas

Gran surtido

Ferretería Retana

Ministerio de Cultura 2010

Crónica religiosa

Calendario para mañana

Día 31.—Viernes.—Santos Ampliado, Urbano, Narciso, Quintín, mártires; Estaco, Antonino, Wolfgango, obispos, confesores.

—o—

Nació San Quintín en la ciudad de Roma, siendo hijo de Zenón, senador romano. Por dedicarse mejor al servicio de Dios, pasó a Francia y se estableció en la ciudad de Ambiano, donde con admirable elocuencia y profunda doctrina comenzó a predicar la santa fe cristiana, que confirmaba con milagros, logrando convertir muchas almas. Se suscitó por este tiempo gran persecución contra los cristianos por orden de los Emperadores Diocleciano y Maximiano, quienes enviaron a Francia con nombramiento de Prefecto a Riccio Varo, y éste, al tener noticia de que la mayor parte de los pueblos Amianeses por medio de la predicación, virtudes y milagros de San Quintín profesaban la fe de Cristo, le hizo prender y atormentar cruelmente para que adorase a los dioses. Encontrándole cada vez más constante en profesar y defender la fe católica, el juez mandó que fuese atravesado con dos asadores y que le hincasen clavos entre cada una de las uñas así como en la cabeza, la que después le cortaron, volando su alma al cielo, y oyendo una voz celestial que decía: «Quintín, siervo mío, ven a recibir la corona que se debe a tu merecimiento». Ocurrió su glorioso martirio el día 31 de octubre del año 287. Su cuerpo fué arrojado al río Soma, con una plomada puesta al cuello, y durante el obispado de San Eloy fué extraído de las aguas y colocado en una artística y valiosa caja en la iglesia de la próxima ciudad, que adoptó desde entonces el nombre de San Quintín.

Adoración Nocturna

Mañana viernes, a las diez de la noche, hará su Guardia al Santísimo en la Capilla de los Padres Jesuítas, el turno 1.º, «Virgen Blanca».

En las Brígidas

Mañana viernes, día 31, último de mes, tendrá lugar de doce a una del mediodía el piadoso Ejercicio de la «Hora Santa de la Agonía de Jesús», con meditación, Vía-Crucis, Exposición de S. D. M., acto de desagravios y Bendición con el Santísimo.

¡Venid, adoremos a Jesucristo Rey Crucificado!

Academia Vadillo

El 1.º de octubre dió comienzo el nuevo curso de CONTABILIDAD POR PARTIDA DOBLE, CALCULO MERCANTIL, CORRESPONDENCIA, LEGISLACION MERCANTIL y MECANOGRAFIA, pudiendo matricularse desde esta fecha.

Preparación completa para oposiciones bancarias.

Clases y horas especiales para señoritas.

PLAZA DE ALFONSO XIII número 16, 3.º

Oposiciones libres al Magisterio

Preparación completa de alumnos y señoritas.—Cuatro Profesores.—Dos y tres clases diarias, desde el 15 de octubre, por cuarenta pesetas.

Contabilidad.—Correos, Telégrafos, Instrucción Pública, Policía.

ACADEMIA DE S. PRUDENCIO

Constitución, 10 y 12.—Vitoria.

Longarón, Calzada y López Gacho

AVISO

a mi distinguida clientela, que la casa Hernáez, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados, número 1, 1.º (esquina a Resbaladero).

¿Gabanes?

Gran surtido de toda clase de gabanes, trincheras, abrigos, impermeables última novedad a precios sin competencia.

Pantalonería desde 10 pesetas. No encargue usted sus prendas sin visitar esta casa. Todos los trabajos se hacen dentro de la semana.

Prontitud, elegancia y economía.

GENERAL ALAVA, 9. Vitoria.

SASTRERIA Y PAÑERIA

Dr. Olavarría

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.

DATO, 9, 3.º izquierda.

F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.

RAYOS X

Dato, 35, 1.º — Vitoria

CLINICA DENTAL de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor.

DATO, núm. 6, 2.º

Horas, de 10 a 1 y de 3 a 5.

OÑA MEDICO Y DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras.

Consulta de 10 a 1

Calle de la INDEPENDENCIA, 8-3.º

(Frente a la Plaza de Abastos)

PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, 8

(antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatós Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Excoliosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento, Espaldillas, etc. etc.

MULTICOPISTA "UNIVERSAL,,

el mejor y más económico aparato para reproducir toda clase de escritos, música, dibujos, etc.,

hasta 200 copias, en una o varias tintas y con un sólo original.

INDISPENSABLE en todas las oficinas de: Fábricas, Almacenes, Ayuntamientos, Sociedades, Colegios, Parroquias, Regimientos, etc., etc.

PARA REPRODUCIR con claridad y precisión: Circulares, Notas de precios, Catálogos, Comunicados, Avisos, Convocatorias, Volantes, etc., etc.

Precios de los aparatos completamente equipados

Tipo popular, tamaño comercial, completamente equipado, encuadernado en forma de libro	25 ptas.
De **una plancha, tamaño folio,** » » » » » » »	35 »
De **dos planchas,** íd. íd. » » » » » » »	60 »

Todos los pedidos se sirven por correo certificado y con las instrucciones impresas para su sencillo manejo.

Manufacturas "UNIVERSAL" - A. Calvet Torreut - Barcelona

Diputación, 139

NOTA.—Se desean Agentes locales, provinciales o regionales o casas solventes para conceder su representación.

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechinamiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el alimento e inapetencia.

Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA

DEPÓSITO:

Remigio Diaz y Comp.ª :--: Oriente, número 1

Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada.

— Farmacias y Droguerías —

CALZADOS

Le interesa a Vd. visitar las exposiciones de la zapatería

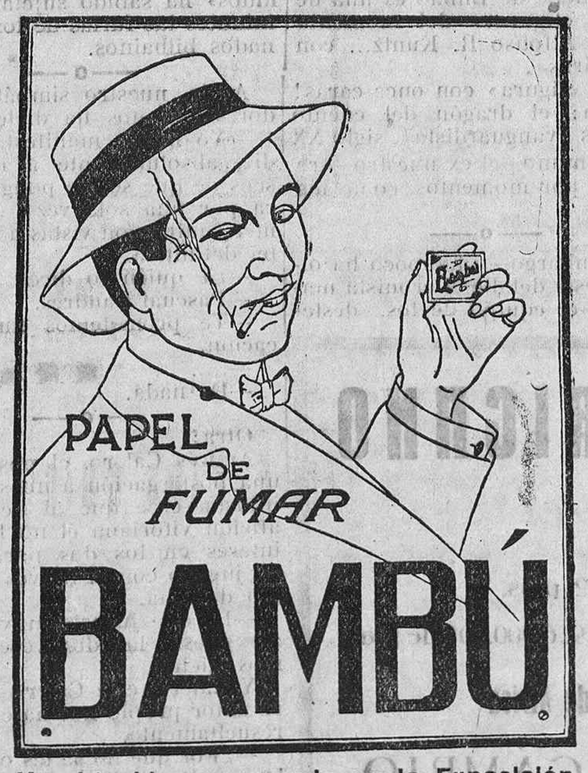
LAS TRES B. B. B.

Es la casa que presenta la más grande, variada y selecta colección de modelos de la temporada y los precios más económicos.

Visite nuestros escaparates, vea precios, compare calidades y se convencerá de que le conviene comprar sus calzados en esta casa.

ZAPATERIA "LAS TRES B. B. B.,,

Plaza de Alfonso XIII, 9.-Teléfono 372



Ha obtenido gran premio en la Exposición Internacional de Barcelona 1929

STERLING

Camiones ligeros y rápidos de 2 hasta 12 toneladas

Pídanse detalles a los Agentes exclusivos en Alava:

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Gran Garage Universal

Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1

Pañería Bazar y Sastrería

CASA IBARRA

(Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de Impermeables - Cueros - y Trincheras marca «EL GALLO».

Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante.

Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 pesetas en adelante.

PRECIO FIJO

Para mayor comodidad de la numerosa clientela hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Niños a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Casa.

Plaza de Alfonso XIII, 29.—
Virgen Blanca, 9.
Teléfono 784

CAZADORES

La Casa Zulalca hace liquidación de las mejores marcas de escopetas, aprovechad la oportunidad, para adquirir una buena escopeta a precios nunca conocidos.

GARANTÍA - SEGURIDAD - ECONOMÍA

Escopeta de un cañón, gatillo oculto chimbera, antes 75 ptas., hoy 40
» dos cañones, gatillos a la vista de tres enganches, antes 125 pesetas, hoy 95.
Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, antes 150 pts. hoy 120.
» 2 » » » 3 » » 185 » » 135
» 2 » » » 3 » » 250 » » 195.
» 2 » » » 3 » Sarasqueta, antes 325 pesetas, hoy 225.
Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Sarasqueta, antes 435 pesetas, hoy 325.
Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Lalalí, Modelo 54, antes 600 pesetas, hoy 475.

Otros muchos modelos a precios económicos. No dejen de visitar esta casa sin compromiso alguno.

Independencia, 8 (frente a la Plaza de Abastos) **Teléfono 963**

Atwater Kent radio

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO

AMPLIFICADORES GRAMOFÓNICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)

SE SENTIRA ORGULLOSO Y ENCANTADO DE POSEER ESTE REGIO APARATO

En selectividad, alcance, volumen, fidelidad y limpieza de sonidos, nada le iguala. Basta conectarlo a la corriente eléctrica. El mueble puede adornar el salón más aristocrático. Pida catálogo o una demostración sin compromiso.

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA:

B. Sanmartín - **Almacén de música** - **Plaza de Alfonso XIII, 32**

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVES el 30 de octubre de 1905

Un sujeto tuvo en el Café Universal unas diferencias con uno de los camareros y al día siguiente le encontró en la calle de Postas armando una tremolina que terminó en la Casa Consistorial ante el alcalde.

—Fueron curados en el Hospital civil un niño a consecuencia de una caída y un joven de 18 años herido por el carro que conducía.

—En Zurbano jugando y haciendo hogueras, cayó a una de ellas un niño de ocho años, sufriendo tan graves quemaduras que falleció horas después.

—Celebró junta general en la Casa Consistorial la Colonia aragonesa.

—El Ayuntamiento anunciaba un concurso para arrendar un local con destino a colegio provisional para los huérfanos del Cuerpo de Artillería.

Gran taller de reparación de calzado "El Rápido,,

El Rápido. Medias suelas y tacones en media hora.

El Rápido. Calzados a la medida de caballero, señora y niño Especialidad en pies defectuosos.

El Rápido. Se arregla toda clase de calzado de goma, Roja, negra y crepe (tocino)

El Rápido. Se tiñen los calzados en 20 colores distintos

San Prudencio, 35.—Esquina a Fueros

El más importante del gremio.

Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria.

Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo.

Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Englebert, U. S. Royal y Pirelli.

Batería Willard, Exide, Dinin, & &.

Reparación de las mismas.

Stock de Magnetos Bochs y Delco-Remy.

Carburadores Zenith.

Bujías Bochs, K. L. G., Champión, A. C. Maserati, & &.

Faros Marchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles.

Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1

Garage «La Unión»

FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE».

Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio.

Baterías «WILLARD» y «U S L» y «EXIDE».

Faros «MARCHAL» y «BOSCH».

Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

Dr. Parra Solache

OCULISTA

Ex ayudante de Clínicas nacionales y extranjeras.

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5.
Calle de la Florida, 24, 2.º derecha
Optica médica: Dato, 37, Vitoria.
Bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA.
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas. — Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la **Optica.** — Surtido completo de **Cristales** y **Armaduras.** Diversidad de artículos de **Optica.**

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON

MARSAL

Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION.

Probad, y os convenceréis.

Pedidlo en todos los Ultramarinos.

Fabricado por FELIX LASCAMAY

Vitoria.

Ministerio de Cultura 2010

¡¡NOVIOS!!....

U. 30.

...vuestros muebles en

"LA AMUEBLADORA VITORIANA"

solidez — buen gusto — economía

MANUEL ALONSO

fábrica, almacenes y exposiciones

INDEPENDENCIA 3. VITORIA

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1859

Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. — Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos	37.512.126	Ptas.
Número de imponentes	20.693	
Capital y Reservas	2.875.000	Ptas.

PRINCIPALES OPERACIONES

Préstamos — Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos.

Imposiciones — En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

Capitales impuestos			Capitales impuestos		
Año 1850	Pesetas	1912	Año 1910	Pesetas	7.992.208
Año 1880	»	234.050	Año 1915	»	10.079.122
Año 1900	»	858.092	Año 1925	»	15.368.618
Año 1905	»	160.897	Año 1927	»	32.563.960

Oficinas: PLAZA DE ALFONSO XIII, núms. 1, 3 y 5.

EN LOS

Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería de cocina en porcelana y cristal para el fuego, es lo más útil, limpio y bonito.

Persianas y hules para mesa, cama y suelo.

VISITAD ESTA CASA

La más surtida y económica: comprar en ella es ahorrar dinero.

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excma. Diputación

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, 5, bajo.

SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arconiega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovía, Villarreal.

:—:—:

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75 %

IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas, 4,25 %

:—:—:

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

"ROYAL"

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845

Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.° de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928.

Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599,430 libras esterlinas; capita desembolsado, 2.799,715; fondos totales, 39.764,766; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.695,234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23).

Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.

Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por no disponerlo, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.

Fondos. Hállanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 26.252'50 pesetas.—En Entidad Bancaria e invertidos en Valores Públicos del Estado Español 250.726'38 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.214,401'00 pesetas

Los siniestros se pagarán en VITORIA

MORE. Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA

Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 8 agosto 1929.

Larramendi Hnos

Opticos especialistas

Dato, 9. -- VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Optica fina en general Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en seda 65 céntimos el par y en algodón 35 céntimos.

Medias y calcetines de niño desde 10 céntimos el par.

Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos.

Medias con espiga seda Benberg, su valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2'95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona.

Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin taras y de buen resultado.

No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases.

Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2.—VITORIA

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos { 509, FLORIDA (Junto a la Plaza de Toros) / 374 -- SERVICIO A DOMICILIO --

Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Clicerina. — Nitratos.—Sulfato Amónico. — Sales de Potasa.

LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.° 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado n.° 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31. — SERVICIO AGRONOMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

"AURORA"

Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 pesetas.

FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1862

Consúltense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios

Subdirector para la provincia de Alava:

JULIO BERRICANO, San Prudencio, 14, 1.°

"La Unión y el Fénix Español"

Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos—Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Lersundi, 6, 2.° — VITORIA

Muebles - AZPIAZU H.os

Escritorios Americanos

Gran variedad en inmejorables condiciones

San Prudencio, 23 y 25 — VITORIA

"La Exportadora"

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

Ministerio de Cultura 2010

HERALDO ALAVES
DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA
VITORIA, Jueves 30 de octubre de 1930

Notas financieras

BOLSA DE MADRID
(Facilitada por el Banco de Bilbao, Sucursal en Vitoria)

Interior 4 %	69 55
Exterior 4 %	82 90
Amortizable 4 %	74,00
Amortizable 5 % 1917	86,25
Amortizable 5 % 1920	91,50
Amortizable 5 % 1926	99,50
Amortiz. 5 % 1927 con im.	84,50
Amortiz. 5 % 1927 sin imp.	99,55
Deuda Ferroviaria	— —
Cédulas B.Hipotecario 5%	97 75
Cédulas B.Hipotecario 6%	109 10
Acciones Banco de España	594.50
Id. Tabacos	— —
Id. Explosivos	1 024
Id. Duro Felguera	100,50
Id. Norte de España	555 55
Id. Madrid-Zaragoza-Alic.	514,00
Id. Metropolitano Alf. XIII	185,00
Id. Hisp. Amer. Electric.	641,00
Id. Mengemor	279,00
Id. Petroleos	120,00
Obligs. Norte 1.ª hipoteca	70,25
Id. Norte 6 % especiales	— —
Id. Ast. Galicia 1.ª	69,50
Id. M.-Z.-A. 1.ª hipoteca	— —
Cambio sobre París	— —
Id. sobre Londres	— —
Id. sobre New-York	— —

BOLSA DE BILBAO
(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria)

Acciones Banco de Bilbao	2.240
Id. Banco de Vizcaya	1 895,00
Id. F.-C. Vascongados	640 00
Id. F.-C. M. Z. A.	514 50
Id. F.-C. Norte	556,00
Id. Nav. Guipuzcoana	115,00
Id. Nav. Sota y Aznar	1.150
Id. Hidroeléct.ª Española	250,00
Id. Altos Hornos Vizcaya	183 00
Id. Duro Felguera	100,75
Id. Papelera Española	210,00
Id. Explosivos	1 027,50
Id. Sid. Mediterráneo	104.50
Id. Banco Vizcaya (B)	476 00
Id. Sevillana	155,50
Id. Naval	115,00
Id. Sotolaza	19 ,00
Id. Leopoldo	8[illegible]1,00

COTIZACIONES
facilitadas por el BANCO DE VITORIA

BARCELONA

Nortes	556,00
Alicantes	515,00
Banco Colonial	— —
Chade	645,00
Tabacos Filipinas	4 9,00
Petrolillos	55,50
Explosivos	10.35
Andaluces	47,10 %

La moneda

Las cotizaciones registradas hoy han sido las siguientes:

Francos	35,10
Libras	43,45
Dolars	8,94
Franco suizos	173,85
Marcos	2,1350
Francos belgas	124,85
Liras	46,90

En los Sindicatos Católicos Femeninos

Esta noche, a las siete y media, tendrá lugar en Villa Suso la solemne distribución de premios a las alumnas, bajo la presidencia del ilustrísimo señor Obispo, doctor don Mateo Múgica.

Hemos recibido atenta invitación para el acto, que agradecemos mucho.

"LA SUIZA,,
Confitería y Repostería y Fábrica de Caramelos
Plaza del General Loma, 2
Primera casa en Vitoria en la elaboración de los exquisitos HUESOS DE SANTO, BUÑUELOS DE VIENTO Y RELLENOS

A. NAFRIA Radiólogo del Hospital Militar de San Sebastián
Principales enfermedades que tratamos con los Rayos X: Cáncer y tumores malignos directamente o después de las operaciones para evitar la reproducción. Fibromas, hemorragias y transtornos de la edad crítica de la mujer (vértigos, llamaradas de calor, etc). Tuberculosis genital, ósea y peritoneal. Infartos ganglionares, asma bronquial, angina de pecho, bocios, leucemias, ciáticas y neuralgias rebeldes, hipertrofia de la próstata, hiperclorhidria y ciertas úlceras de estómago que no produzcan estrechez pilórica. ELCANO, 7, segundo. — INSTITUTO DE RAYOS X. San Sebastián.

INFORMACION GENERAL

Se ha celebrado la segunda conferencia de metropolitanos. Una nota sobre subsistencias. Regulación de funciones de Comités paritarios patronales y de Cultura. El Censo acusa cinco millones cuatrocientos mil electores. Se decreta la prisión de Indalecio Prieto. La protesta de España por el cañoneo del «Baden»

MADRID

La conferencian de metropolitanos

MADRID.—A las diez y media de la mañana se ha reunido la segunda conferencia de metropolitanos en el Palacio de Cruzada.

Al mediodía les invitó el Primado a almorzar.

Mañana cumplimentarán al Nuncio de Su Santidad.

La archidiócesis de Granada

Se ha nombrado Vicario general de la archidiócesis al Obispo auxiliar señor Rodríguez.

De subsistencias

El ministro de la Economía, señor Rodríguez de Viguri, ha facilitado una extensa nota sobre subsistencias.

Se dice en ella que aunque se ha concedido a los Ayuntamientos cierta autonomía en este importante aspecto de la vida tienen obligación de dar cuenta al Ministerio para que éste pueda intervenir intensamente en el abaratamiento de la vida, encarecida hoy en términos que la hacen difícil, por la mal orientada política de Abastos.

Limitación de funciones

La «Gaceta» publica una disposición regulando el funcionamiento de los Comités papelero, algodonero y cañamero.

Otra disposición publica el órgano oficial dictando reglas para el funcionamiento de los Comités paritarios patronales y de cultura.

El Censo electoral

Se ha hecho el recuento de las reclamaciones hechas a las listas electorales y comprobado las que fueron atendidas, por ser procedentes.

El censo comprende CINCO MILLONES CUATROCIENTOS MIL electores en toda España.

Alhucemas a Hendaya

Ha marchado a Hendaya el marqués de Alhucemas, para recoger a su familia, que regresa a Madrid procedente de Francia.

Se decreta la prisión de Prieto

En vista de que no ha comparecido ante el Juez de Instrucción de Bilbao que instruye sumario contra el lider republicano-socialista don Indalecio Prieto, se ha decretado la prisión de éste.

La protesta de España

El ministro de España en Río Janeiro, cumpliendo órdenes del Gobierno ha elevado protesta al provisional que se ha formado en aquel país, por el cañoneo del «Baden».

Los heridos españoles han sido hospitalizados en una clínica privada de Río Janeiro.

Pidiendo una recompensa

El ministro de Fomento ha recibido la visita de una comisión gallega, que le ha pedido se conceda una distinción al Centro Gallego de Buenos Aires, por la campaña sanitaria que realiza, costeada por la Asociación.

Hay tranquilidad

El ministro de la Gobernación manifestado que las noticias que se tienen de toda España acusan tranquilidad.

De las elecciones dijo el ministro que se siguen estudiando las fechas que integran el problema.

Noticias desmentidas

El Director General de Sanidad ha desmentido ante los periodistas la noticia hecha circular por alguno o algunos periódicos sobre deficiencias en el régimen y alimentación en el Hospital del Rey.

Dijo que por sí mismo ha comprobado que esas noticias son absolutamente inexactas.

Los remolacheros

Entre otras cosas que piden al Gobierno los remolacheros se solicita la reforma de arriendo de tierras, para la siembra de remolacha, regulando los precios, con tasa en la venta de dicho producto.

Regreso de los infantes

Han llegado a Madrid, procedentes de Sevilla los infantes D. Juan y D. Gonzalo.

Fueron recibidos por los palatinos.

El infante don Juan hizo su presentación al general Berenguer como alumno de la Escuela Naval.

Conferencia el presidente y el capitán general

El Capitán general conferenció durante un buen rato con el presidente del Consejo.

El primero dió cuenta al presidente de haber sido impuestos dos meses de arresto al comandante Franco por la segunda falta que entraña el artículo publicado en un periódico y del que se ha declarado autor.

Un nuevo partido monárquico

Un grupo de personalidades, algunas de las cuales tomaron parte en el mitin monárquico de la Plaza de toros, está ultimando la constitución de una entidad de acción monárquica, que en breve requerirá a la opinión en un acto público.

Franco se declara autor

El comandante Franco, en la declaración ante el juez, confirmó que era el autor del artículo publicado en «Heraldo».

El artículo ha sido remitido al coronel del Cuerpo jurídico señor Illana, para que lo incluya en el sumario que se sigue contra el comandante Franco.

Robo de una caja de caudales

La Benemérita de Las Peñuelas sorprendió en el Paseo del Canal a tres individuos que llevaban una caja de caudales. Al ver a los guardias arrojaron la caja y huyeron. Pertenece a los almacenes de la Telefónica. Los ladrones no pudieron sustraer 2.600 pesetas que contenía por no haber tenido tiempo de fracturarla.

Lalanda a Méjico

Marcial Lalanda dió ayer tarde posesión de la presidencia del Montepío de Toreros a Antonio Márquez.

Lalanda embarcará el sábado en Santander para Méjico.

PROVINCIAS

El rey en Cádiz

El rey don Alfonso está siendo objeto en Cádiz de constantes aclamaciones de la multitud.

Esta mañana asistió a la iglesia de Santo Domingo donde se cantó un Te Deum.

El monarca se despidió de las autoridades, reiterando su gratitud por las demostraciones de afecto que tan pródigamente le ha dispensado el pueblo gaditano.

A la una y media emprendió el monarca su viaje a Sevilla.

Al pasar por la barriada de hoteles del Guadalquivir le ovacionaron los habitantes de aquella.

El rey se detuvo, conversando brevemente con algunos, lamentando no poder quedarse allí algunas horas.

Reiteró el deseo de que se apoye a los dueños de hoteles de la barriada del Guadalquivir, prometiendo interesarse porque así se haga.

A las tres y media recorrió la población, siendo en todas partes objeto de grandes aclamaciones.

Una desgracia

BILBAO.—Al subir a un tren en marcha un individuo que no ha sido identificado y del que solo se sabe que hace poco había contraído matrimonio, cayó a la vía y quedó destrozado.

Formidable incendio

De Alén comunican que se produjo un formidable incendio que destruyó una casa, propiedad de Germán Infante.

Este tenía una tienda de la que no ha quedado nada.

Las pérdidas son de gran consideración.

Huelga en puerta

GIJON.—Se anuncia la huelga general de los mineros de Langreo, a consecuencia de haber sido despedidos dos obreros.

EXTRANJERO

Atentado antifascista, frustrado en París

PARIS.—Por la Policía han sido detenidos dos comunistas italianos cuando se disponían a colocar una bomba potentísima en el edificio que ocupa el «Fascio» local, con ocasión del aniversario de la marcha sobre Roma.

El señor Maginot está muy satisfecho de su viaje a España

El Consejo de ministros se reunió ayer en el palacio del Elíseo, bajo la presidencia del señor Doumergue.

El señor Briand, que sigue enfermo, no asistió al Consejo.

El ministro de Obras públicas dió cuenta a sus colegas del grave accidente ocurrido el sábado en una mina del territorio del Sarre, anunciando que asistirá a los funerales de las víctimas.

El ministro de la Guerra, señor Maginot, dió cuenta de su reciente viaje a España, de la calurosa acogida de que allí fué objeto y los testimonios de simpatía que recibió de la población de Madrid.

Fallece el jardinero Forestier

En París ha fallecido el señor Forestier, conservador honorario rigió la instalación de los jardines en las Exposiciones de Sevilla y Barcelona.

La contrarrevolución en el Brasil

LONDRES.—Se reciben noticias de Río Janeiro dando cuenta de haber estallado la contrarrevolución, a consecuencia de las aspiraciones de tres partidos políticos que pretenden ocupar el Poder.

Según estas referencias el almirante Belford ha llegado con su flota a Río Janeiro y se ha negado a reconocer la nueva Junta militar, declarándose partidario del expresidente Wáshington Luiz hasta el término de su mandato.

Al propio tiempo se reciben noticias de la misma procedencia, anunciando que hoy es esperado el doctor Vargas, quien ocupará la presidencia de la República y formará seguidamente Gobierno.

El avión gigante «G 38» irá a Madrid proximamente

ROMA.—El avión gigante «G-38», que proyectaba haber salido para Madrid, vía Marsella, permanecerá aún unos días en esta capital, a requerimiento del Gobierno, que desea practicar nuevas experiencias y vuelos en combinación con la aviación militar italiana.

Se pide la abolición de las reparaciones alemanas

CHICAGO.—El doctor Sahacht ha continuado sus conferencias sobre la situación de Alemania con una en esta Universidad.

Dijo que el único medio de sanear la economía mundial sería la total abolición de las reparaciones, pero este problema ,en vez de ser resuelto por políticos debería ser resuelto por técnicos. Alemania no puede pagar más impuestos porque es la nación que soporta más cargas tributarias del mundo.

Los rateros

Cosas del otro jueves

Decimos del otro jueves, porque también en este día de la pasada semana ocurrió un hecho análogo al que nos vamos a referir:

A la salida del automóvil de línea en la calle de la Independencia le ha sido *pisado* un bolso a Nicolasa San Martín, de 45 años, que vive en Añastro y que contenía 14 pesetas y cinco céntimos.

El ratero se llama—según dice—Teodoro San Miguel, de 39 años, natural de Huesca.

El guardia municipal número 14, que debe de estar especializado en la caza de esta plaga, puesto que también cazó a otro hace poco, detuvo a Teodoro y lo condujo a la Inspección de Vigilancia.

LA SILLA DE MI CABALLO...

Así decía esta tarde Teodoro Laoz Arregui, labrador de Azúa, de 45 años, que al ir a sacar su caballo de la cuadra del Portal del Rey número 11, notó que le faltaba la silla de montar.

Esta es de las llamadas de ala de pato, color castaño.

Ala de pato y castaña
y el buen Teodoro se extraña...

ULTIMA HORA

En Badalona, los del Sindicato Unico matan a un chófer, que era somatenista

¿Vuelve el terrorismo?

BADALONA.—En la tarde de hoy entraron al trabajo, en la fábrica de Metalgrat unos doscientos obreros del Sindicato Libre.

En los alrededores de la fábrica se veían numerosos grupos de obreros del Sindicato Unico.

Poco después de comenzada la labor en la fábrica, salía un autocamión conducido por un chófer y un auxiliar de este.

Los del Unico empezaron a insultarles, luego les tiraron algunas piedras y, por último se oyeron algunos disparos de arma corta, que partían de los atacantes.

En la calle de la Providencia arreció el ataque.

El chófer y el auxiliar se aprestaron a la defensa.

A los pocos instantes caía muerto el chófer por heridas de bala.

También fué muerto uno de los agresores.

El chófer pertenecía al Somatén.

Los cadáveres fueron llevados al Depósito.

El Gobernador se muestra apenadísimo por este sangriento suceso.

Dijo a los periodistas que había ordenado la clausura del Sindicato Unicó.

La policía ha efectuado cacheos siendo varias las detenciones.

Notas de Sociedad

LOS QUE VIAJAN

De San Sebastián y de paso para Madrid se detuvo ayer en Vitoria el general Saro, con objeto de saludar a su íntimo amigo el Gobernador militar señor Azpillaga.

—A Barcelona doña Monserrat Fabra de Carreras.

—A Madrid doña Concepción Mancebo de Navarro y su hija Carmen.

—Han regresado de su viaje de novios el joven industrial de esta plaza don Luis Diaz de Corcueara y su bella esposa doña María del Carmen Gonzalez Yus.

—A Madrid, procedente de San Sebastián la distinguida señorita Marichu Itarte.

—A Briñas los señores de Tosantos (don Martín), con su hermana Carmen.

—A Madrid don José Manuel García Britz, hijo de los condes de Baynoa.

—De su finca de Larrabea los señores del Hierro e hijas.

—De Arbulo don Manuel de Ibarrondo.

—A Barcelona don Sixto Campo y señora.

—A dicha capital don Eduardo Zabala y don Eladio Susaeta.

—Mañana sale para Zaragoza a ocupar su destino de profesor de Equitación en la Academia General, el teniente de Caballería don Valentín de Bulnes.

—A Barcelona los señores de Delage (don Ramiro).

—Se encuentra en Vitoria en el Convento de las MM. Reparadoras, de paso para París, la Madre María Koska, en el mundo Concepción Zabala y Echánove.

NATALICIO

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño, la distinguida señora de don José María Manso de Zúñiga, nacida Teresa Irazusta.

Nuestra enhorabuena.

LOS QUE SE CASAN

Esta mañana en Estíbaliz, han unido sus amores ante la Patrona de los Alaveses, la señorita Concepción Zulueta y don Santos Cendoya.

Ha bendecido la unión el celoso sacerdote don Ramón Sancho, siendo padrinos don Fermín Cendoya, hermano del novio y doña Felipa Zulueta, prima de la novia.

Han firmado el acta como testigos don Vidal Mauri, don Federico Esteban y don Julián Fernández.

Después de la ceremonia, en el Frontón Hotel se les ha servido el siguiente menú:

Entremeses; Consonmé de ave en taza; Huevos pochet Mazzena; Langosta a la Parisién; Salmi perdices a la catalana; Jamón de Praga; Huevo hilado.

Postres: Helado María Victoria; ponche ruso, frutas; Café, licores y habanos. Vinos: Bodegas Bilbaínas blanco; tinto Ugalde.

Los novios han salido en viaje de luna de miel para distintas capitales.

Enhorabuena.

EN EL CIRCULO VITORIANO

Ayer miércoles en la Sociedad «Círculo Vitoriano» se dió el primero de los tés que tiene organizados semanalmente.

Tés y meriendas fueron admirablemente servidos.

La *radiola* con alta voces instalada por la Casa Cabezón, constituyó un éxito, tanto por su inmejorable sonido como por la selección de piezas.

Entre los reunidos recordamos a las señoras de Alfaro (don Tomás y don Félix), Saracho (don Luis), Zumárraga (don Miguel y don Julio), López de Uralde (don José Luis), Gallastegui, Delage (don Ramón) y Salas.

Señoritas Julieta Aniel-Quiroga, Ana María Ciria, Fulgencia Aracama, Felisa Zumárraga, María Luz Alvarez Sandino, Margarita y María Guinea, Rosario Bujanda y Juanita Villaviciosa.

Señores Mata, Reynoso, López (don Manuel), Abreu (don Ignacio) y don Adrián), Aniel-Quiroga (don Manuel), Tolosana (don Ignacio), Amat, Garaizábal (don Angel), Díaz de Espada (don Felipe), Villar y Villate, Fernández de la Peña, Alfaro (don Tomás), Saracho (don Luis), Parajúa, Herrero (don Feliciano), Alfaro (don Félix), Zumárraga (don Miguel y don Julio), Guinea (don Juan), Iturrioz, Parajúa, Cabezón, Aranzábal (don Teodoro), Orbea, Alberdi (don Juan), Lera, Monreal (don Adolfo) y Salas.

Pequeños sucesos

MALA ENCARNADURA

Nuevamente ha sido curada hoy en el Hospital Civil Angela Ortiz Orruño de la herida que se produjo ayer hallándose cortando leña en su casa de la carretera de Arechavaleta, 5 y que presentaba desde los primeros momentos síntomas de alarmante infección.

Ministerio de Cultura 2010